

DESPEGAMOS

# PORTUGUÉS

Nociones básicas para hacerse entender

Tien Tammada

LAROUSSE

## ÍNDICE

Frases de la vida cotidiana	6
En el aeropuerto	14
El alojamiento	20
(en el dormitorio, en el baño, en el salón, en la cocina)	
Excursiones (dentro y fuera de la ciudad)	32
Excusiones en tren	34
Excusiones en autobús y tranvía	40
Deplazarte por tu cuenta en coche, en moto, en bicicleta y a pie	43
Lugares de interés turístico	46
Comida	50
Bebidas	68
En el restaurante	76
Hacer la compra	92
Los colores	98
Los números	100
La hora y el tiempo	106
El cuerpo y la salud	120
Urgencias	128
¿Qué nos dicen los carteles?	134
Expresiones malsonantes	140
Elogios y un toque romántico	149
El país y su gente	156

# Frases de la vida cotidiana

Conversas diárias úteis

[kõ'verseſ 'djarjez\_utaif]

## Saludo

Cumprimento

[kũpri'metu]



Bom dia!

[ˈbõ ˈdia]

¡Buenos días!

Boa tarde!

[ˈbōa ˈtardi]

¡Buenas tardes!

Boa noite!

[ˈbōa ˈnojti]

¡Buenas noches!

Olá!

[ɔ̄'la]

¡Hola!

## Como está? / Como estás?

[*'komu iʃ'ta / 'komu iʃ'taʃ*]

¿Cómo está? / ¿Cómo estás?



## Bem, obrigado/obrigada.

[*'bẽj ɔbri'gadu / ɔbri'gadə*]

Estoy bien, gracias.



# Sim. | Não.

['sɪ̯]

Sí.

['nɛ̯w̩]

No.

Obrigado. Obrigada.	Muito obrigado. Muito obrigada.	De nada.	Com prazer.
[ɔbri'gadu] [ɔbri'gade]	['mũjt_ɔbri'gadu] ['mũjt_ɔbri'gade]	[di 'nadə]	[kõ præ'zer]
Gracias.	Muchas gracias.	De nada.	Con gusto.

---

O meu nome é...

[u'mew 'nomi 'ɛ]

Me llamo...

Qual é o seu nome?

[kwaɫ 'ɛ u 'sew 'nomi]

¿Cómo se llama usted?

Prazer em conhecê-lo.

[pre'zer ē̯ kundi'selu]

Encantado. / Encantada.

Sou da Espanha.

[so di iʃ'paŋha]

Soy de España.

Não falo português.

[nẽw 'falu purtu'geʃ]

No sé hablar portugués.

Falo um pouco de português.

[falu ū 'poku di purtu'geʃ]

Hablo un poco de portugués.

Como se diz isso em português?

[komu si 'diz\_̄'isu ēi purtu'geʃ]

¿Cómo se dice esto en portugués?

Podia repetir, por favor?

[pu'diə ripi'tir pur fe'vor]

¿Puede / puedes repetir,

por favor?

Podia falar um pouco  
mais devagar por favor?

[pu'diə fe'lar ū 'poku  
'maiʒ di've'gar pur fe'vor]

¿Puede / puedes hablar un poco  
más despacio, por favor?

O que significa isso?

[u ki signi'fike 'isu]

¿Qué significa esto?

O que é isso?

[u ki 'ε 'isu]

¿Qué es esto?

Perdão?

[pir'dẽw]

¿Cómo dice/s?

Desculpe/ Desculpa.

[diz'kułpi / diż'kułpa]

Disculpe / Disculpa.

Sem problemas.

[sẽj pru'blemaʃ]

No hay problema.

Onde estou?

['õdi iʃ'to]

¿Dónde estoy?

Como se vai para...?

['komu si 'vaj 'para]

¿Cómo puedo ir a...?

Senhor

[si'nor]

Señor

**Senhora**

[si'jnore]

Señora (mujer casada)

**Onde é...?**

['õdi 'ε]

¿Dónde está...?

**Eu gostaria...**

[ew guʃ'tarie]

Quisiera...

**Quanto custa isso?**

[kwẽtu 'kuʃte 'isu]

¿Cuánto cuesta?

**Eu gosto disso.**

[ew 'goʃtu 'disu]

Me gusta.

**Eu não gosto disso.**

[ew 'nẽw 'goʃtu 'disu]

No me gusta.

**Mais ou menos.**

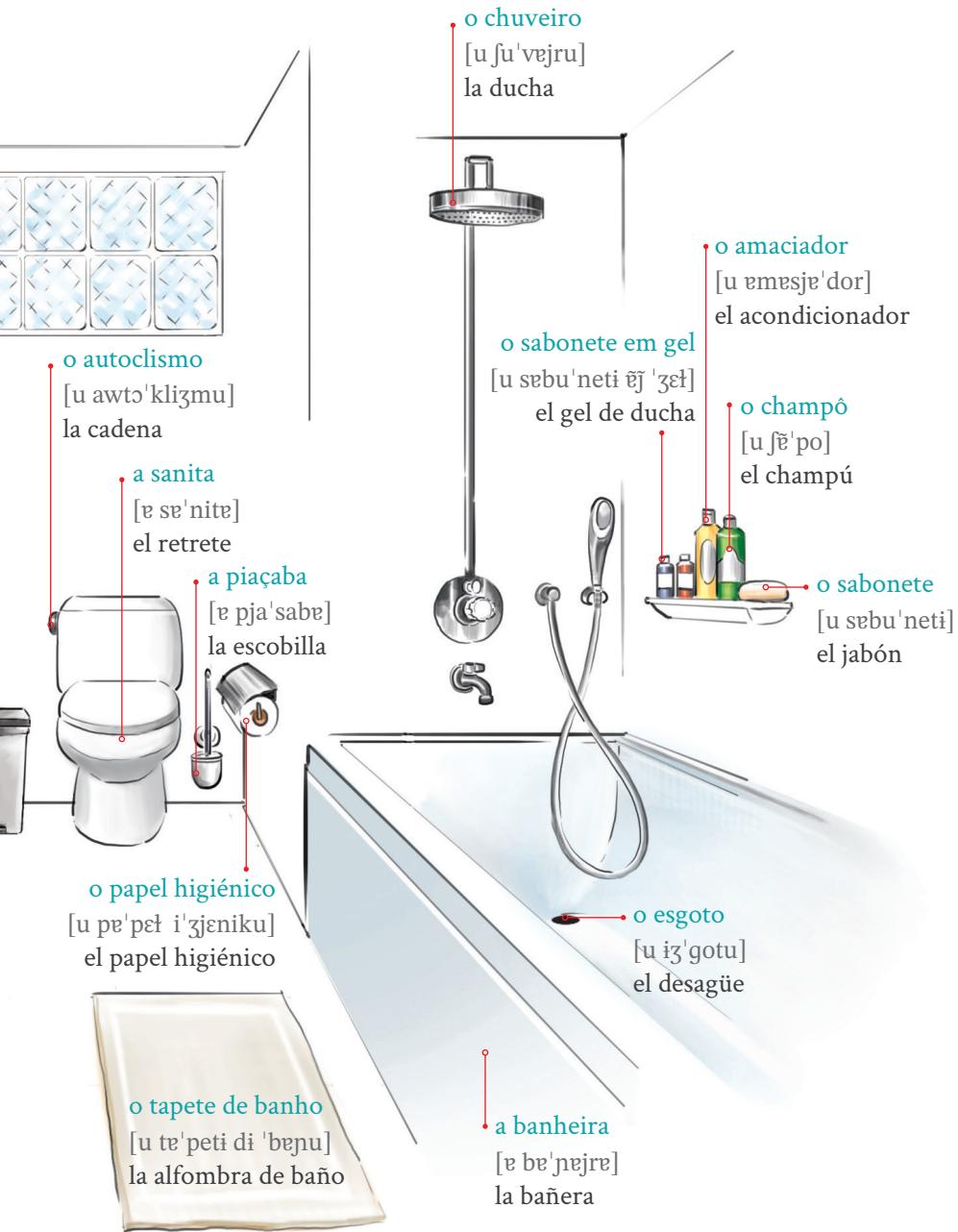
[maiz\_o 'menuʃ]

Más o menos.

# En el baño

No banheiro [nu bə'nejru]





# Lugares de interesse turístico

Atrações turísticas [atra'sõ̯ʃtu'riſtikəʃ]



Palácio Nacional da Pena (Lisboa)

[pa'lasju nesju'naɫ də 'penɐ]

Castelo de Sintra (Lisboa)

[kəʃ'telu di 'sĩ'trə]



Castelo de São Jorge (Lisboa)

[keʃ'telu di 'sẽ̯w 'zorʒi]

Fátima, Batalha,

Nazaré e Óbidos (Lisboa)

[f'atime bə'taɫa nezə're i  
'ɔbiduʃ]



Castelo de Silves (Algarve)

[kəʃ'telu di siʃ'viʃ]



Mosteiro dos Jerónimos (Lisboa)

[muʃ'tejru 'duʒe'rônimus]



Batalha (Leiria)

[baʃ'aɫa]



Torre de Belém (Lisboa)

[tɔrə də bə'lẽi]



um café

[ũ kɐ'fɛ]



um pingo

[ũ 'pĩgu]



um café duplo

[ũ kɐ'fɛ 'duplu]



uma meia de leite

['umē 'mɐjɐ di 'leitə]

# En la cafetería

Na cafetaria [nɐ̄ kafetɐ'rɪɐ̄]

café

café solo

pingo

cortado

café duplo

café doble

meia de leite

café con leche



um abatanado  
[ũ abate'nadu]



um café  
com cheirinho  
[ũ kẽ'fẽ kõ ſej'rjinhu]



um café  
com gelo  
[ũ kẽ'fẽ kõ 'zelu]



um leite quente  
[ũ 'lejt̪i 'kẽti]



um chocolate quente  
[ũ ſuku'lati 'kẽti]

abatanado  
café largo  
café com cheirinho  
carajillo  
café com gelo  
café con hielo  
leite quente  
leche caliente  
chocolate quente  
chocolate caliente

# El plato principal

O prato principal [u 'pratu prísi'pał]



açorda  
[a'sɔrða]  
sopa de pan



feijoada  
[fej'ɔwadə]  
cocido de judías,  
cerdo y ternera



sopa da pedra  
['sopə ðə 'pedrə]  
sopa con panceta de cerdo y  
verduras



arroz de tamboril  
[a'rɔs ði tẽbu'rił]  
arroz con marisco



bacalhau à Bras  
[bəkə'Yaw a 'braʃ]  
bacalao con patatas y huevo



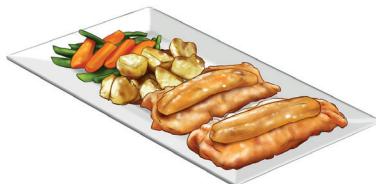
cozido à Portuguesa  
[ku'zidu a purtu'geza]  
cocido con carnes variadas  
y verduras



sardinhas grelhadas  
[ser'dijneʃ gri'ʎadəʃ]  
sardinas a la brasa



arroz de pato  
[a'roʃ di 'patu]  
arroz con pato



espada com banana  
[iʃ'padə kõ bə'ʃana]  
pez sable con plátano asado



alheira  
[aʎeja'  
salchicha con ajo



frango assado  
['frẽgu a'sadu]  
pollo asado



migas à alentejana  
['migeʃ a a'lẽtʃana]  
migas con carne de cerdo



salgadinhos  
[sałge'ðinuʃ]  
aperitivos fritos



salmão grelhado  
[sał'mẽw gri'ʎadu]  
salmón a la parrilla

# Los días de la semana

Os días de semana

[uʃ 'dias də si'meñ̥a]

## segunda-feira

[si'gündə 'fej̥rə]  
lunes

## terça-feira

[t̥er'sə 'fej̥rə]  
martes

## quarta-feira

[kwaɾte 'fej̥rə]  
miércoles

**dia de trabalho**

[diə di tra'baw̥u]

día laborable

**final de semana**

[fi'nał di si'meñ̥a]

fin de semana

**feriado**

[fi'rjadu ]

día festivo

**dia de descanso**

[diə di diſ'kēsu]

día de descanso

**quinta-feira**

[*'kĩtə 'fejɾə*]  
jueves

**sexta-feira**

[*'sɛxtə 'fejɾə*]  
viernes

**sábado**

[*'sabədu*]  
sábado

**domingo**

[*du'mĩgu*]  
domingo

**Que dia é hoje?**

[*[ki 'dirə 'ɛ 'oʒi]*]

**É segunda-feira.**

[*'ɛ si'gũdə 'fejɾə*]

**Qual é a data de hoje?**

[*['kwaʃ 'ɛ a 'datə di 'oʒi]*]

**É o dia 10 de janeiro.**

[*['ɛ u 'dirə 'deʒ di ʒə'nɛjru]*]

**Hoje é feriado?**

[*['oʒi 'ɛ fi'rjadu]*]

**¿Qué día de la semana es hoy?**

Hoy es lunes.

**¿A qué fecha estamos?**

Hoy es 10 de enero.

**¿Hoy es festivo?**

# Elogios

Elogios [ilu'ʒiuʃ]

## Maravilhoso!

[mərevi'ʃozu]

¡Maravilloso!

## Magnífica!

[ma'gnifikə]

¡Magnífico!



# Un toque de romanticismo

Romântico [RU'mëtiku]

Tu és tão lindo / linda.

[*'tu 'ɛʃ tẽw 'lĩdu / 'lĩdə*] Eres tan guapo/a.

Tu tens olhos lindos.

[*'tu 'tẽʒz 'oʎuʃ 'lĩduʃ*] Qué bonitos ojos tienes.

Tu és único / única.

[*'tu 'ez 'uniku / 'unike*] Eres único/a.

Gosto muito de ti.

[*'gostu 'mũjtu di 'ti*] Me gustas mucho.

Amo-te.

[*'amuti*] Te quiero.

Amo-te muito.

[*'amuti 'mũjtu*] Te quiero mucho.